

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN TURCHIA İTALYAN TİCARET ODASI DERNEĞİ

Anno di Fondazione—Kuruluş Yılı 1885

INDEX

| | |
|---|------------|
| Informazioni Economiche Ekonomik Veriler | 2-3 |
| Opportunità di Affari İş Olanakları | 4- 5- 6- 7 |
| Prossime Fiere in Italia İtalya'daki Yakın Tarihli Fuarlar | 8 |
| Notizie / Haberler | 9- 10 |
| Informazioni Utili / Faydalı Bilgiler | 11- 12- 13 |



NEWSLETTER AGOSTO AĞUSTOS

2015

Merkez/Sede: Meşrutiyet Cad. No.75
Tepebaşı / İSTANBUL
Tel +90 (212) 244 22 68
Fax +90 (212) 252 58 85
E-mail cciist@cciist.com
Web : www.cciist.com

Ankara Şubesi / Filiale di Ankara:
İtalya Büyükelçiliği Atatürk Bulvarı
No.118 Kavaklıdere / ANKARA
Tel +90 (312) 427 24 85
Fax +90 (312) 427 24 86

Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

Inflazione / Enflasyon

| Mese / Ay | All'ingrosso Toptan 2014 (%) | All'ingrosso Toptan 2015 (%) |
|-------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Gennaio / Ocak | 3,32 | 0,33 |
| Febbraio / Şubat | 1,38 | 1,20 |
| Marzo / Mart | 0,74 | 1,05 |
| Aprile / Nisan | 0,09 | 1,43 |
| Maggio / Mayıs | -0,52 | 1,11 |
| Giugno / Haziran | 0,06 | 0,25 |
| Luglio / Temmuz | 0,73 | -0,32 |
| Agosto / Ağustos | 0,42 | 0,98 |
| Settembre / Eylül | 0,85 | |
| Ottobre / Ekim | 0,92 | |
| Novembre / Kasım | -0,97 | |
| Dicembre / Aralık | -0,76 | |
| Annuale / Yıllık | 6,36 | 6,21 |

Svalutazione / Devalüasyon

| Euro Valore Değer (TL) | % Variazione Annuale (€) Senelik Değişim |
|------------------------|--|
| 2.7136 | 96,20 |
| 2.8137 | 99,75 |
| 2.8309 | 100,36 |
| 2.9302 | 103,88 |
| 2.8990 | 98,93 |
| 2.9822 | 105,72 |
| 3.0423 | 107,8 |
| 3.2890 | 116,60 |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | 116,60 |

Grafico dell'Inflazione
Enflasyon Grafiği

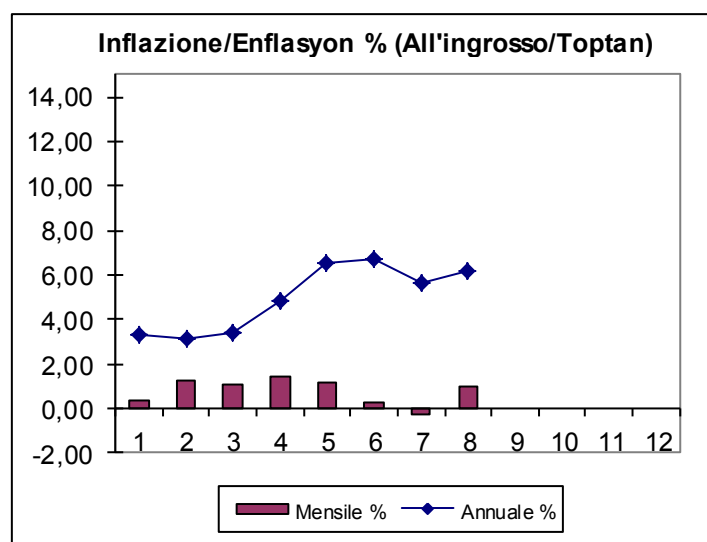
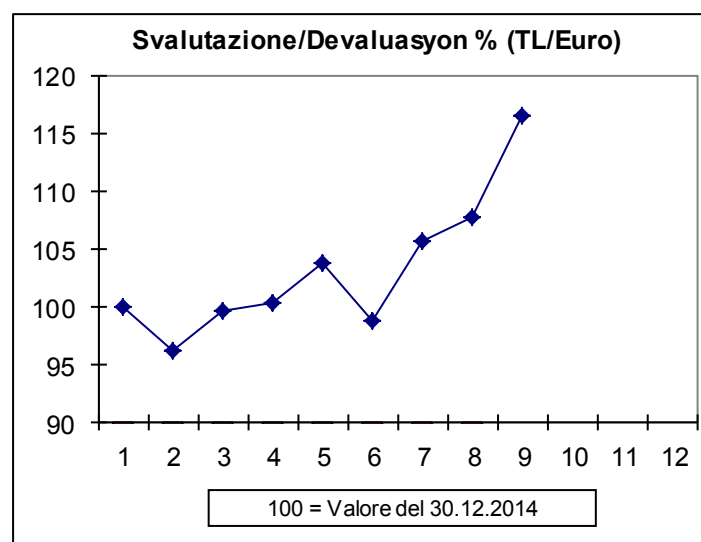


Grafico della Svalutazione
Devalüasyon Grafiği



Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

Export—Import Totale / Toplam İhracat—İthalat (000.000 \$)

| Mese / Ay | Export / İhracat 2015 | Export / İhracat 2014 | Import / İthalat 2015 | Import / İthalat 2014 |
|------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Gennaio / Ocak | 12.330 | 12.472 | 16.636 | 19.291 |
| Febbraio / Şubat | 12.257 | 13.120 | 16.927 | 18.251 |
| Marzo / Mart | 12.540 | 14.682 | 18.730 | 19.941 |
| Aprile / Nisan | 13.349 | 13.406 | 18.370 | 20.663 |
| Maggio / Mayıs | 11.081 | 13.711 | 17.867 | 20.858 |
| Giugno / Haziran | 11.955 | 12.781 | 18.216 | 20.744 |
| Luglio / Temmuz | 11.140 | 13.371 | 18.209 | 19.863 |
| Agosto / Ağustos | | 11.387 | | 19.484 |
| Settembre / Eylül | | 13.612 | | 20.586 |
| Ottobre / Ekim | | 12.849 | | 19.321 |
| Novembre / Kasım | | 13.094 | | 21.448 |
| Dicembre / Aralık | | 13.230 | | 21.773 |
| Totale / Toplam | 84.652 | 157.715 | 124.955 | 242.223 |

Capacità Produttiva Realizzata / Kapasite Kullanım Oranı

| 2013 | 2014 | 2015 Luglio / Temmuz |
|--------|--------|----------------------|
| 76.0 % | 74.6 % | 75.9 % |

Commercio con l'Estero / Dış Ticaret Göstergeleri (000 \$)

| | Gennaio / Ocak - Luglio / Temmuz | | | |
|-------------------------|-------------------------------------|------------|-------------------------------------|-------------|
| | Export Turco / Türkiye'nin İhracatı | | Import Turco / Türkiye'nin İthalatı | |
| | 2014 | 2015 | 2014 | 2015 |
| Totale Toplam | 93,411,958 | 84,652,737 | 139,725,618 | 124,955,833 |
| Russia Rusya | 3,502,907 | 2,118,067 | 15,211,259 | 12,839,370 |
| Cina Çin | 1,708,381 | 1,420,123 | 13,917,381 | 14,504,800 |
| Germania Almanya | 9,007,373 | 7,598,734 | 12,877,990 | 12,318,024 |
| Italia İtalya | 4,356,208 | 3,925,714 | 7,157,545 | 6,343,222 |
| Francia Fransa | 3,933,550 | 3,307,986 | 4,768,613 | 4,908,947 |

Opportunità di Affari / İş Olanakları (Per le Aziende Turche/Türk Firmalar için)

| | |
|----------------------------|--|
| Nome Azienda / Firma Adı | MATTOLI SRL |
| Responsabile / Yetkili Adı | Laura Mattioni |
| Tel. | +39 0731 213371 |
| Fax | +39 0731 213028 |
| E-mail | sales@mattoli.it |
| Sito web/ Web Site | www.mattoli.it |
| Settore / Sektör | Marmo / Mermer |
| Ricerca / Arıyor | Contractors, imprese edili, rivenditori di materiale da costruzione, studi tecnici di architetti, designer e landscape / Müteahhitler, inşaat şirketleri, inşaat malzeme firmaları, mimarlar, tasarımcılar ve peyzaj teknik çalışmaları yapan firmalar |

| | |
|----------------------------|--|
| Nome Azienda / Firma Adı | GEI MACCHINE |
| Responsabile / Yetkili Adı | Gabriele Marchetti |
| Tel. | +39 0974 270894 |
| Fax | +39 0974 75953 |
| E-mail | marchetti@geimpianti.it |
| Sito web/ Web site | www.geimacchine.it |
| Settore / Sektör | Macchine Edili / İş Makinaları |
| Ricerca / Arıyor | Distributori di macchine per la frantumazione / Kırma makina distribütörleri |

Opportunità di Affari / İş Olanakları Per le Aziende Italiane / İtalyan Firmalar için

| | |
|----------------------------|--|
| Nome Azienda / Firma Adı | SEYFELİ TEKSTİL |
| Responsabile / Yetkili Adı | Selime Tuuç |
| Tel. | +90 232 431 08 28 - 29 |
| Fax | +90 232 431 02 85 |
| E-mail | marketing@seyfeli.com |
| Sito Web/ Web Sitesi | www.seyfeli.com |
| Settore / Sektör | Tessile / Tekstil |
| Ricerca / Arıyor | Importatori di abbigliamento / Hazır giyim ithalatçıları |

| | |
|----------------------------|---|
| Nome Azienda / Firma Adı | TEMO GÜVENLİK |
| Responsabile / Yetkili Adı | Yüksel Saatçi |
| Tel | +90 224 221 16 35 |
| Fax | - |
| E-mail | temo@temo.com.tr |
| Sito Web/ Web Sitesi | www.temo.com.tr |
| Settore / Sektör | Sicurezza / Güvenlik |
| Ricerca / Arıyor | Produttori di sistema di allarme antincendio / Yangın alarm sistemi üreticileri |

| | |
|----------------------------|--|
| Nome Azienda / Firma Adı | MDM MİMARLIK |
| Responsabile / Yetkili Adı | Mahmut Müftüoğlu |
| Tel | +90 212 291 82 55 |
| Fax | +90 212 291 82 55 |
| E-mail | mahmut@mdmmimarlik.com |
| Sito Web/ Web Sitesi | www.mdmmimarlik.com |
| Settore / Sektör | Architettura / Mimarlık |
| Ricerca / Arıyor | Produttori di mobili / Mobilya üreticileri |

Opportunità di Affari / İş Olanakları Per le Aziende Italiane / İtalyan Firmalar için

| | |
|----------------------------|---|
| Nome Azienda / Firma Adı | ARTI DENİZCİLİK |
| Responsabile / Yetkili Adı | Ayhan Yıldızel |
| Tel. | +90 216 350 10 66 |
| Fax | +90 216 350 10 66 |
| E-mail | arti@artidenizcilik.com |
| Sito Web/ Web Sitesi | www.artidenizcilik.com |
| Settore / Sektör | Mobili / Mobilya |
| Ricerca / Arıyor | Importatori di tavolo di riscaldamento / Isıtılmal masa ithalatçıları |

| | |
|----------------------------|--|
| Nome Azienda / Firma Adı | OLGUN PLASTİK OYUNCAK |
| Responsabile / Yetkili Adı | Duygu Binbir |
| Tel | +90 212 659 55 70 |
| Fax | - |
| E-mail | akyurekduygu@hotmail.com |
| Sito Web/ Web Sitesi | - |
| Settore / Sektör | Giocattolo / Oyuncak |
| Ricerca / Arıyor | Produttori di palloncino / Balon üreticileri |

| | |
|----------------------------|--|
| Nome Azienda / Firma Adı | VAV DIAMOND |
| Responsabile / Yetkili Adı | Onur Serkan Üçen |
| Tel | +90 212 522 12 22 |
| Fax | - |
| E-mail | onur@vavdiamond.com |
| Sito Web/ Web Sitesi | http://vavdiamond.com |
| Settore / Sektör | Gioielleria / Kuyumculuk |
| Ricerca / Arıyor | Importatori di diamante / Pırlanta ithalatçıları |

Opportunità di Affari / İş Olanakları Per le Aziende Italiane / İtalyan Firmalar için

| | |
|----------------------------|---|
| Nome Azienda / Firma Adı | GÜNEŞ TEL |
| Responsabile / Yetkili Adı | Çisel Özcan |
| Tel. | +90 212 612 03 30 |
| Fax | +90 212 671 35 08 |
| E-mail | cozcan@gunestel.com |
| Sito Web/ Web Sitesi | www.gunestel.com |
| Settore / Sektör | Trafilatura / Tel Çekme |
| Ricerca / Arıyor | Produttori di elettrodomestici, stufa, stand ed accessori per la cucina e il bagno / Beyazeseşya, soba, stand, mutfak ve banyo aksesuar üreticileri |

| | |
|----------------------------|---|
| Nome Azienda / Firma Adı | FİSKOBİRLİK EFİT A.Ş. |
| Responsabile / Yetkili Adı | Yalçın Apaydın |
| Tel | +90 454 215 04 09 |
| Fax | - |
| E-mail | yalcinapaydin@fiskobirlikefit.com |
| Sito Web/ Web Sitesi | www.fiskobirlikefit.com |
| Settore / Sektör | Nocciole / Fındık |
| Ricerca / Arıyor | Importatori di purea di nocciole, nocciola naturale, ncci tritate e quelli tostate / Fındık püresi, naturel iç fındık, kıyılmış ve kavrulmuş fındık ithalatçıları |

Prossime Fiere in Italia / İtalya'daki Yakın Tarihli Fuarlar

| | | | |
|----------------------------------|---|--------------------------|--------------------|
| HOMI | Stili di vita — Bigiotteria Ev ve Yaşam Stili — Bijuteri | 12.09.2015 15.09.2015 | Milano Milano |
| MACFRUT | Ortofrutta Sebze ve Meyve | 23.09.2015 25.09.2015 | Cesena Cesena |
| WHITE MILANO | Moda Moda | 26.09.2015 28.09.2015 | Milano Milano |
| CERSAIE | Ceramico Seramik | 28.09.2015 02.10.2015 | Milano Milano |
| FILO | Filo, Fibra, Tessuto İplik, Elyaf ve Kumaş | 30.09.2015 01.10.2015 | Milano Milano |
| MARMOMACC | Marmo, Design di Marmo, Macchine e Tecnologie Doğaltaş, Doğaltaş Tasarım, Makineleri ve Teknolojileri | 30.09.2015 03.10.2015 | Verona Verona |
| ABITARE IL TEMPO 100% PROJECT | Decorazione e Mobili Mobilya ve Dekorasyon | 30.09.2015 03.10.2015 | Verona Verona |
| EMO | Lavorazione dei metalli Metal İşleme | 05.10.2015 10.10.2015 | Milano Milano |
| HOST | Attrezzature di Alloggio e Ospitalità Konaklama ve Ağırhama Ekipmanları | 23.10.2015 27.10.2015 | Milano Milano |
| SAIE | Edilizia Yapı | 14.10.2015 17.10.2015 | Bologna Bolonya |
| SMAU | Tecnologie dell'informazione Bilişim Teknolojileri | 21.10.2015 23.10.2015 | Milano Milano |

Notizie / Haberler

GRADUATORIA DI MERITO DELLE CCIE

La nostra Camera, nella graduatoria di merito di oltre 70 Camere di Commercio Italiane all'Estero pubblicata dal MISE, è risultata terza (11,62) alle spalle di Francoforte (12,02) e Bombay (11,78).

La valutazione della performance è basata sulla affidabilità economico-finanziaria, strutturale, organizzativa, relazionale e di rete secondo un sistema definito dal MISE. Tale risultato è stato ottenuto con la coesione, la capacità, la tenacia e l'efficienza del nostro team operativo, validamente indirizzato dal nostro Consiglio di Amministrazione e sostenuto dalla collaborazione dei nostri Soci.

CONVENTION MONDIALE DELLE CCIE

Il 24-27 Ottobre 2015 la nostra Camera parteciperà alla Convention delle Camere di Commercio Italiane all'Estero che si terrà ad Trieste. La nostra Camera parteciperà ai seminari sui mercati, farà la presentazione sulla Turchia e su vari settori ed incontrerà le aziende italiane durante gli incontri bilaterali.

YURTDIŞINDAKİ İTALYAN TİCARET ODALARININ DEĞERLENDİRİLMESİ

Odamız, İtalya Ekonomi Bakanlığı tarafından yayınlanan değerlendirme listesinde Yurtdışındaki 70'i aşkın İtalyan Ticaret Odası arasında Frankfurt (12,02) ve Bombay'den (11,78) sonra 11,62 puanla üçüncü olmuştur.

Performans ve İtalyan Ekonomi Bakanlığı tarafından belirlenen bir sisteme göre ekonomik-finansal, yapısal, kurumsal, ilişkisel ağ güvenilirliğine dayanan değerlendirmedeki bu sonuç, Yönetim Kurulumuz tarafından yönetilen ve siz değerli üyelerimizin işbirliği ile destek bulan Odamızın operasyonel ekibinin uyum, kapasite, azim ve verimliliği sayesinde elde edilmiştir.

YURTDIŞINDAKİ İTALYAN TİCARET ODALARI TOPLANTISI

24-27 Ekim 2015 tarihleri arasında Odamız Trieste'de düzenlenecek Yurtdışındaki İtalyan Ticaret Odaları Toplantısına katılacaktır. Toplantı boyunca, Odamız Türkiye ve çeşitli sektörler hakkında sunum gerçekleştirecek, sektör seminerlerine katılacak ve İtalyan firmalar ile ikili iş görüşmeleri gerçekleştirecektir.

Fiere / Fuarlar

FIERA MCE ASIA

Con l'organizzazione della nostra Camera 2 espositori hanno partecipato alla Fiera MCE Asia che si é tenuta a Singapore tra le date 2-4 Settembre 2015.

FIERA FLORMART

Con l'organizzazione della nostra Camera 2 buyer parteciperanno alla Fiera Flormart che si terrà a Padova tra le date 9-11 Settembre 2015.

FIERA HOMI

Con l'organizzazione della nostra Camera 6 espositori e 35 buyer parteciperanno alla Fiera Homi che si terrà a Milano tra le date 12-15 Settembre 2015.

FIERA MACFRUT

Con l'organizzazione della nostra Camera 6 buyer parteciperanno alla Fiera Macfrut che si terrà a Rimini tra le date 23-25 Settembre 2015.

FIERA MARMOMACC

Con l'organizzazione della nostra Camera 146 espositori e 1 buyer parteciperanno alla fiera Marmomacc che si terrà a Verona tra le date 30 Settembre - 3 Ottobre 2015.

FIERA HOST

Con l'organizzazione della nostra Camera 55 espositori e 30 buyer parteciperanno alla fiera Host che si terrà a Milano tra le date 23-27 Ottobre 2015.

MCE ASIA FUARI

2-4 Eylül 2015 tarihleri arasında Singapur'da gerçekleşen MCE Asia Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 2 Türk şirketi katılımcı olarak yer almıştır.

FLORMART FUARI

9-11 Eylül 2015 tarihleri arasında Padova'da gerçekleşecek Flormart Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 2 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

HOMI FUARI

12-15 Eylül 2015 tarihleri arasında Milano'da gerçekleşecek Homi Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 6 Türk şirketi katılımcı ve 35 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

MACFRUT FUARI

23-25 Eylül 2015 tarihleri arasında Rimini'de gerçekleşecek Macfrut Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 6 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

MARMOMACC FUARI

30 Eylül - 3 Ekim 2015 tarihleri arasında Verona'da gerçekleşecek Marmomacc Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 146 Türk şirketi katılımcı ve 1 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

HOST FUARI

23-27 Ekim 2015 tarihleri arasında Milano'da gerçekleşecek Host Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 5 Türk şirketi katılımcı ve 30 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

Informazioni Utili / Faydalı Bilgiler

Investire in Italia: benefici ed incentivi

Dal punto di vista degli scambi commerciali, Italia e Turchia sono partner strategici consolidati. La presenza italiana in Turchia ha raggiunto cifre considerevoli con più di 1200 imprese italiane sul territorio, più del doppio rispetto al 2006 quando erano solo 500.

D'altro canto, anche la Turchia sta mostrando sempre di più il suo interesse nel *Bel Paese*. Secondo i dati forniti da UNCTAD (United Nations Conference on Trade and Development), le imprese turche hanno investito all'estero per un valore di 6.8 miliardi di dollari nel 2014, con un aumento dell'89% rispetto all'anno precedente. In particolare, l'ammontare totale degli investimenti turchi in Italia si aggira intorno ai 140 milioni di euro.

La Repubblica Italiana, grazie alla sua posizione strategica e al suo sistema di produzione industriale concentrato su innovazione, qualità e competenza è un paese aperto agli investimenti stranieri. Le imprese straniere possono ricorrere a diversi incentivi, a seconda della grandezza dell'impresa e della zona interessata. Alcuni incentivi sono automaticamente garantiti nel caso in cui sussistano le condizioni richieste, mentre altri richiedono il superamento di alcune prove di valutazione.

Per quanto riguarda le agevolazioni finanziarie per gli investitori stranieri, è previsto un sistema di sovvenzioni o prestiti agevolati, così come combinazioni delle due forme; gli incentivi sono calcolati sulla base dei costi di investimento ammissibili. I progetti ammissibili sono:

İtalya'da yatırım yapmak: avantajlar ve teşvikler

Ticari açıdan bakıldığında, Türkiye ve İtalya ilişkileri pekişmiş stratejik ortaklardır. Türkiyede 2006'da yalnızca 500 İtalyan şirket varlık göstermiş iken bu sayı 1200'ü geçerek hatırı sayılır bir noktaya gelmeyi başarmıştır.

Diğer bir taraftan Türkiye İtalya'ya karşı olan ilgisini gitgide artırmaktadır. Birleşmiş Milletler Ticaret ve Kalkınma Konferansı'na göre Türk şirketleri 2014 yılında sınırlarının dışında bir önceki yıla oranla %89 oranında bir artış göstererek 6.8 milyar dolar yatırım yapmıştır. Özellikle Türkiye'den İtalya'ya yapılan yatırım yaklaşık olarak 140 milyon avro civarındadır.

İtalya Cumhuriyeti stratejik pozisyonu ve yenilik, kalite ve mükemmellik odaklı endüstriyel üretimiyle yabancı yatırıma açık bir ülkedir. Yatırım yapacak yabancı şirketler yatırımlarının konumu ve büyüklüğüne göre çeşitli teşviklere başvurabilirler. Bazı teşvikler ilgili prosedürlerin başarılı bir biçimde tamamlanmasında ihtiyaç duyulurken, bazı teşvikler gerekli şartlar oluştuğunda otomatik olarak garanti altına alınır.

Uluslararası Yatırımcılar Hakkında Finansal Paketler ile yabancı yatırımcıya destek düşük faizli kredi veya imtiyaz yolları temin edilmiştir. Bununla beraber, teşvik hesaplamaları nitelikli yatırım masrafı üzerinden yapılır. Üretim-imalat, madencilik, enerji üretim faaliyetleri (demir-çelik sektörü ile bağlantılı olanlar hariç olmak üzere) nitelikli faaliyetlerdir.

Informazioni Utili / Faydalı Bilgiler

manifatturiero, minerario, le attività di produzione di energia (escluse le attività connesse con l'industria del carbone e dell'acciaio), servizi.

Con l'obiettivo di favorire gli investimenti esteri, il governo italiano prevede diversi vantaggi per gli investitori stranieri in termini di benefici fiscali, prestati per investimenti a tasso agevolato, garanzia statale per gli esportatori e altri aiuti finanziari. Il governo italiano concede un aiuto finanziario agli investitori stranieri a seconda della zona geografica dove gli investimenti vengono effettuati, delle dimensioni della società e del settore in cui l'impresa decide di investire, in base a quanto stabilito in tal senso dalla Legge 181/89.

Il Governo Italiano ha recentemente introdotto, con la Legge di stabilità 2015, diversi cambiamenti alle leggi fiscali rilevanti per le imprese straniere, in particolare un nuovo credito d'imposta per la ricerca e lo sviluppo e un nuovo regime *patent box*. Sono stati inoltre introdotti nuovi incentivi per gli investimenti nel manifatturiero e R&D, ricerca e sviluppo.

Inoltre, il recente Decreto del Ministero dello Sviluppo economico del 9 giugno 2015 contiene diverse novità rispetto agli incentivi previsti dalla Legge 181/89, il cui obiettivo è la creazione di nuovi posti di lavoro tramite interventi di ampliamento, ristrutturazione e delocalizzazione degli stabilimenti produttivi.

La finalità di tale decreto è quella di promuovere il rilancio di aree caratterizzate da crisi industriale complessa, stabilendo termini, modalità e procedure per le domande di accesso al sistema di incentivi.

Yabancı yatırımlar olması amacıyla, İtalya Devleti vergi imtiyazları, faiz oranı indirilmiş yatırımcı kredileri, ihracatçılar için devlet kredisi ve diğer finansal yardımlar gibi çeşitli avantajlar sunmaktadır. İtalya Devleti 181/89 sayılı kanun uyarınca yatırımın konumuna ve yatırımcı şirketin büyüklüğüyle yatırım yaptığı sektöre göre finansal destek sağlar.

İtalya Devleti yakın zamanda 2015 Bütçe Kanunu ile vergi hukukuna ilişkin yabancı şirketleri ilgilendiren birkaç değişiklik getirdi. Özellikle yeni araştırma-geliştirme vergi indirimi ve yeni patent rejimi. Değişiklikler bunlarla beraber üretim ve ARGE üzerine yapılacak yatırımlar hakkında yeni teşvikleri de içermektedir.

Buna ek olarak Ekonomik Kalkınma Bakanlığı'nın 9 Haziran 2015 tarihli son kararı 181/89 sayılı kanun tarafından sağlanan yeni iş alanları yaratma yoluyla gelişme ve üretim tesislerinin yer değiştirmesi ile yeniden yapılandırılması amacıyla sunulan teşvikler hakkında çeşitli yenilikler içermektedir.

Bu kararın maksadı teşviklerin uygulama yöntemini ve usullerini düzenleyen maddeler kanalıyla endüstriyel krizden etkilenen alanların yeniden canlanmasını desteklemektir.

İtalyada ikamet etmeksizin başvuran şirketlerin İtalya sınırları içerisinde asgari bir şube bulundurduklarını en geç ilk yardım paketi tarihinde ispat etmeleri gerekir.

Desteklerin faydalı olması için yatırım programlarının belirli ekonomik aktivitelerle ilişkili ve ekonomik krizden etkilenen işletmelerin olduğu yerlerdeki alanlarda olmalıdır.

Informazioni Utili / Faydalı Bilgiler

Nel caso di soggetti richiedenti non residenti sul territorio italiano la disponibilità di almeno una sede sul territorio italiano deve essere dimostrata alla data di richiesta della prima erogazione dell'agevolazione. Affinche possano usufruire delle agevolazioni, tali programmi di investimento devono riguardare attività economiche specifiche ed unita produttive ubicate in una delle aree di crisi indicate.

L'art. 7 dello stesso Decreto 9 giugno 2015, regola la forma e l'intensità delle agevolazioni, con un finanziamento agevolato concedibile pari al 50% degli investimenti ammissibili e una durata massima di dieci anni.

Per quanto riguarda le opportunità di investimento, i settori più interessanti sono: TIC (tecnologie dell'informazione e della comunicazione), scienze biologiche, logistica, turismo ed energia rinnovabile.

Con la collaborazione di Studio Legale Yalçın&Toygar&Tüfekçi .

9 Haziran 2015'teki kararın 7. maddesi avantajların yoğunluğunu ve önemini düzenler. Maksimum 10 yıllık süreyle yatırımın %50'si kadar düşük faizli kredi kullanımına olanak vermektedir. Yatırım fırsatları açısından en dikkat çekici sektörler bilgi ve iletişim teknolojileri, sağlık bilimleri, lojistik, turizm ve yenilenebilir enerji alanları olarak sıralanabilir.

Yalçın&Toygar&Tüfekçi Hukuk Bürosu
işbirliği ile.

Valutazione / Değerlendirme

**Per Favore, restituiteci compilato il presente coupon di valutazione:
Lütfen, bu kuponu doldurup bize gönderiniz:**

Il Vostro giudizio su queste Newsletter é:
Bu Newsletter hakkında düşünceleriniz:

| | |
|------------------------|-----------|
| Ottimo-Çok iyi | (.....) |
| Buono-İyi | (.....) |
| Sufficiente-Yeterli | (.....) |
| Insufficiente-Yetersiz | (.....) |
| Deludente-Kötü | (.....) |